BELLINI
coll. 311963

LA

STRANIERA.

LA
STRANIERA
MELODRAMMA

DI

FELICE ROMANI

Da Rappresentarsi

NEL REGIO TEATRO

Dell' Illustrissima Città di Nizza

PER LA STAGIONE DI AUTUNNO 1838.

NIZZA,

STAMPERIA DI SUCHET FIGLIO,

—

Con Permissione 1838.

AVVERTIMENTO.

Sebbene il Romanzo da cui tolsi il soggetto del presente Melodramma, sia noto abbastanza al più dei Lettori, nulladimeno mi sia permesso di presentarne un certo qual sunto per chiarir l' antefatto, il quale avrebbe richiesta una protasi, se non impossibile a farsi, difficilissima certo in un componimento per musica.

Un cortigiano del Duca di Pomerania avea promesso alla bella Agnese, figliuola del suo Signore, di ottenerle la mano di Filippo Augusto, Re di Francia, dov' essa gli consegnasse un anello, una ciocca de' suoi capelli e il suo ritratto. L' incauta Agnese prestossi a cotanto raggiro, e in fatti divenne sposa di Filippo, il quale ripudiò Isamberga, Principessa di Danimarca, a ciò spinto, dicono gli storici di quei tempi, da inesplicabile avversione: imperocchè la notte istessa del suo matrimonio fuggito era dalla stanza nuziale, tutto spaventato e compreso d' orrore. Colpito d' anatema il Re di Francia, dovette ripigliare la prima sposa. Agnese, bandita da Parigi, fu rilegata in Brettagna nel castello di Karency, ove Filippo comandava che trattata fosse da Regina, anzi vi spediva in segreto Leopoldo, Principe di Merania, fratello di lei, per invigilare sulla sua sicurezza, il quale stabilivasi nei dintorni sotto il nome di Barone di Valdeburgo. Ma la misera Agnese nojata della sua

pomposa prigione, approfittando del divieto avuto di lasciarsi vedere da chicchessia, lasciò nel castello un' amica che molto le somigliava, e ritirossi in una capanna solitaria presso il lago di Montolino a piangere in libertà la sua colpa e le sue sventure. Quivi pure, perseguitata dal suo tristo destino, non potè trovar pace; imperocchè i rozzi abitanti dei dintorni vistala fuggire ogni consorzio, andar, coperta da un velo, a gemere nei luoghi più deserti, presero a temerla qual fattucchiera, e a crederla tale: di maniera che invogliarono di conoscerla il conte Arturo di Ravenstel, discendente dagli antichi Principi di Brettagna, giovane ardentissimo, il quale s' innamorò perdutamente di lei, e deliberò di sposarla, sebbene già fidanzato ad Isoletta, figliuola del Signore di Montolino. Le conseguenze di questo amore formano il nodo dell' azione, e in essa, io spero, appariranno chiaramente, ad onta degli ostacoli che mi si fecero innanzi in un soggetto così fantastico, e più di tutto a malgrado dell' impostami necessità di non troppo discostarmi dall' intenzione del Romanziere.

Felice Romani.

PERSONAGGI.

ALAIDE, (LA STRANIERA)
Signora Luigia Mattey.
Il Signore di MONTOLINO,
Signor Giuseppe Denicola.
ISOLETTA, di lui figlia, fidanzata ad
Signora Rosalia Gariboldi.
ARTURO, Conte di Ravenstel
Signor Fortunato Lodi.
Il Barone di VALDEBURGO,
Signor Agostino Zucconi.
Il PRIORE degli Spedalieri,
Signor Gaetano Delpesce.
OSBURGO, confidente di Arturo
Signor Odoardo Dell' Oro.

CORI E COMPARSE.

Cavalieri — Gondolieri — Pescatrici — Spedalieri — Cacciatori — Guardie. — Vassalli di Montolino.

L' azione è in Brettagna nel Castello di Montolino e nei dintorni.

L' epoca è del 1300 circa.

Musica del Signor Maestro VINCENZO BELLINI.

ATTO PRIMO

Scena Prima.

Atrio nel Castello di Montolino; di fronte il lago.

(*Quanto si vede indica che si sta celebrando una festa. Si festeggia in fatti l'anniversario in cui la Brettagna è stata restituita dagl' Inglesi a Filippo Augusto, e il vicino matrimonio d' Isoletta di Montolino con Arturo di Ravenstel.*)

Il lago è sparso di navicelle addobbate e illuminate. Odesi da lontano una lieta armonia e festose voci di applauso. A poco a poco si sente distinto il canto; ed ora da una, ora dall' altra navicella, si cantano le seguenti strofe a Coro.

Coro I.

Voga, voga, il vento tace,
Splendon gli astri in cielo azzurro;
Sol con placido susurro
Bacia i lidi il dolce umor.
Voga, voga: è l' alma pace
Messaggiera dell' amor.
O Castel di Montolino,
Dell' amor già sei soggiorno;
Quando spunti il nuovo giorno
Lo sarai d' Imene ancor.
Voga, voga: egli è vicino
Di due cori a fare un cor.

Coro II. Lievi, lievi in sen del lago
Tuffan l' ali amiche aurette;
E la luna vi riflette
Il suo placido splendor.
Voga, voga: ell' è l' imago
D' innocente e casto ardor.
A noi reca un' aura pura
L' olezzar del suol fiorente:
Al romor della corrente
Mesce il lido il suo romor.
Voga, voga: è la natura
Che si desta, e sente amor.

SCENA II.

VALDEBURGO e ISOLETTA.

Vald. Trista e pensosa, mentre a te d' intorno
Tutto sorride, abbandonar sì tosto,
Isoletta, puoi tu la nobil festa
Che delle nozze tue precede il giorno?
Isol. Col cuor trafitto dalla festa io torno.
Sì, Valdeburgo, a te d' Arturo amico,
A te pietoso cor tutte io confido
Le segrete mie pene.
Gioia da questo Imene
Più sperar non poss' io.... Cambiato è Arturo;
Crudelmente cambiato.... Un altro oggetto
Su quell' anima ardente arbitro impera
Vald. Altro oggetto! e il sai tu?
Isol. Sì: la Straniera.

Vald. Che dici? ignota donna,
Raminga, errante e da ciascun fuggita,
Preporre a te, spirto gentile e raggio
D' innocenza e beltà? Deh! non pensarlo,
Vano sospetto ei fia.

Isol. Fatto, ahi! fatto è certezza all' alma mia....
(Dopo aver guardato intorno, prende Valdeburgo con precauzione, e gli dice.)
Io la vidi.

Vald. Tu! che ascolto?
Dove? quando?

Isol. Ier, sul lago.

Vald. E ti parve?

Isol. Agli atti, al volto,
Non mortal, divina imago....
Ma il suo schifo a me d' innante
Via sparì com' ombra errante,
E ne usciva un suon dolente,
Qual sospir d' un cor morente,
E d' Arturo al nome unita
Questa voce di dolor:
Ogni speme è a te rapita
Che riponi nell' amor.

Vald. Qual mistero!

Isol. Il più funesto....
Io ne tremo.

Vald. E Arturo intanto?....

Isol. Più nol veggo.

Vald. Oh! come presto,
Per te sorse il dì del pianto!
Giovin rosa, il vergin seno

Schiudi appena al ciel sereno,
E già langui scolorita,
Gioco al vento struggitor?
Ah! l' aurora della vita
È l' aurora del dolor!
Ma fa core: è forse Arturo
Meno reo che tu non credi.

Isol. Mi abbandona lo spergiuro;
E in che istante, oh! Dio, tel vedi.

Vald. Spera ah! spera....

Isol. Ognor presenti
Al pensier ho quegli accenti....
Ogni speme è a te rapita
Che riponi nell' amor.

Vald. Ah! l' aurora della vita
È l' aurora del dolor!

SCENA III.

Odonsi grida lontane. Una navicella bruna attraversa il lago: vedesi in essa la STRANIERA coperta d' un velo nero. Molte barche l' inseguono.

Coro La Straniera! la Straniera? *(in lontano)*

Isol. Cielo! è dessa. *(sbigottita riconoscendola)*

Coro. Ahi! trista festa,
Se l' iniqua fattucchiera
Del suo aspetto la funesta!

Isol. Odi! Ahi lassa! è vero, è vero.
(tremante a Valdeburgo)

Vald. Sgombra, ah! sgombra un van timor.
Precidetele il sentiero.

Coro Si raggiunga.

SCENA IV.

Accorrono da varie parti il signor di Montolino, Osburgo, ed altri Cavalieri ecc. Isoletta è tremante appoggiata a Valdeburgo.

Mon. Qual romore!
Che mai veggo?... figlia!...
(veggendo Isoletta, e accorrendo a lei.

Isol. Ah! padre!
Odi tu? sciagura a noi.

Mon. E tu pur di vili squadre
e Coro. Il terror divider puoi?

Isol. La Staniera!... Arturo!... oh! ambascia!
Trema il cor nè sa perchè.

Osburgo, Montolino, e Coro.
Lo spavento al volgo lascia;
Troppo indegno egli è di te.

(Isoletta si avvicina a Valdeburgo e conducendolo in disparte gli dice con somma passione.)

Isol. Oh tu che sai gli spasimi
Di questo cor piagato,
Tu solo puoi comprendere,
Se giusto è il mio terror.
Deh! per pietà, confortami,
Conduci a me l'ingrato;
Oppur mi assisti a reggere
Al peso del dolor.

Vald. Nascondi altrui le lagrime,
Acqueta il cor turbato;
Io spero, io voglio riedere
A te consolator.

Ma se restar tu vittima
Dovessi di un ingrato,
Un seno dove piangere
Nel mio ti resta ancor.

Coro, Montolino, Osburgo.

Ritorna ai Gioghi, e mostrati
Con volto men turbato;
Non far che il nostro giubbilo
Rattristi il tuo timor.

(*Isoletta parte con Valdeburgo seguitata dal Coro. A poco a poco la scena rimane vuota.*)

SCENA V.

MONTOLINO e OSBURGO.

Mon. Osburgo?... Io non divido
La sicurezza tua.
Osb. Tu pur col volgo
Temerai la Straniera?
Mon. Arturo io temo.
Questo disprezzo estremo
D'Isoletta e di me, questo sì strano
De' suoi doveri oblìo, d'onde in lui nato?
Osb. Da un cor, ben tel diss'io, sempre agitato.
Ad ogni costo, sposo
Fia d'Isoletta tua, l'unico germe
De' nostri Prenci...
Mon. Me possente a un tempo,
E te ricco farai. Purchè si stringa
Cotesto nodo, l'avvenir non curo.
Osb. In me riposa - E' ne' miei lacci Arturo. (*partono*)

SCENA VI.

Interno della capanna ov' abita la Straniera
Arturo entra guardingo, ecc.

Art. E sgombro il loco... Rimaner degg' io,
O non visto partir? - Beato albergo,
Irresistibil forza
Come un magico cerchio in te m' arresta:
L' aura, sì l' aura ch' ella spira è questa.
(s' innoltra ecc.)
Oh! potess' io scoprire,
Cara donna, chi sei; scioglier potessi
Il velo in cui ti copri anco a te stessa?...
(s' accorge di un ritratto ecc.)
Un ritratto?... veggiam... è dessa, è dessa.
Ricco manto la copre, il crin le cinge
Serto di gemme... Eri tu dunque un tempo
Più felice, mio ben. Parla, deh! parla.
Più felice di pria può farti Arturo,
Se confidarti all' amor suo consenti...
(odesi da lontano un suono di liuto.)
Qual suon! Essa è Alaïde... oh cari... accenti!

Una voce canta da lontano

I

Sventurato il cor che fida
Nel sorriso dell' amor:
Brilla e muor qual luce infida
Che smarrisce il viator.

Art. E mesta la sua voce,
Meste come il suo cor son le sue note.

Voce più vicina

II

Infelice il cor che apprezza
Alto stato e verde età;
Una larva è la grandezza,
Fior caduco è la beltà.

Voce vicinissima

III

Ogni speme, ogni ventura
Lunghi dì durar non può;
Solo, ahi! solo il pianto dura,
E per sempre io piangerò.

SCENA VII.

Arturo va per uscire: s'incontra in Alaïde.

Art. Alaïde!
Alai. Che miro! In queste soglie,
Sciagurato, che cerchi?
Art. A te vicino
Un istante di pace.
Alai. È meco il lutto,
La sventura, il dolor.
Art. Divider teco
Tutto il peso vogl'io de' mali tuoi.
Alai. Dividere i miei mali! ah tu nol puoi!
Compiangimi soltanto;
Altro non ti è concesso.
Art. In tuo soccorso
Forse il cielo m'invia. Credilo a questo

Che mi spinge ver te potere arcano;
Credilo all' amor mio. T' amo, lo sai,
E son tuo, per sempre, io tel giurai.

Alai. Tenero cor! (che dico?
Ove trascorro?) Va, lasciami, fuggi,
Non t'appressar. Insuperabil pose
Fra noi barriera il ciel. Deh! non punirlo
Dell' amor suo, grand Dio!
Sola io merto soffrir... la rea son io.

Art. Che ascolto? E fia verace
Dunque la fama? E tu proscritta, errante,
Infamata, avvilita...

Alai. Cessa! ah cessa! qual voce hai profferita?
Non io, non io t'avrei
Oltraggiato così, se al mio cospetto
Accusato ti avesse il mondo intero.
Esci.

Art. Ah! m'odi: io t'offesi, è vero, è vero.
Serba, serba i tuoi segreti;
Rispettarli ognor prometto:
Ma ch' io t' ami invan mi vieti;
Mio destino è questo affetto:
Tu sei l'aura ch' io respiro,
Sei la luce, il sol ch' io miro:
Quanti beni ha il mondo e il cielo
L'amor tuo mi può donar.

Alai. Taci, taci, è l'amor mio
Condannato sulla terra;
Associarti non poss' io
Al destin che mi fa guerra:

Segui il tuo, del mio migliore;
Me cancella del tuo core...
Ah! così potessi anch' io,
Te dal cuore cancellar.

Art. M'ami adunque! oh gioja estrema!
M'ami, e speri d'obbliarmi?...

Alai. Io lo debbo... Parti, trema...
Più infelice almen non farmi.

Art. Te vo' lieta, te felice;
Farti tale ancor mi lice.
Da regnanti io son disceso,
Posso un serto a te recar.

Alai. Ahi! funesto, ahi tristo peso!
Qui deserta io vo' spiar.

a 2

Art. Ah! se tu vuoi fuggir
Il mondo e il suo splendor,
Io ti saprò seguir
In un deserto ancor.
Qualunque sia sentier,
Ameno fia con te;
Parrà la vita a me
Un sogno di piacer.

Alai. Ah! non ti lusingar!
Ti perde il tuo desir.
Io nacqui per penar,
Per fare altrui soffrir.
Si oscura il ciel per me,
Per me si attrista il Sol,
Mi regge appena il suol,

Perchè coprir mi dè.

(*si sente lontano suono di caccia.*)

Odi... qual suon!

Art. Si adunano

I cacciatori intorno.

Alai. Irne dèi tu: festeggiano

Delle tue nozze il giorno.

Art. Io del castel la vergine

Sposata ancor non ho.

Alai. Insano, e me far vuoi

Rea dei spergiuri tuoi?

E sempre a far dei miseri

Dannata, o ciel, sarò?

Me sciagurata!...

Art. Ah! calmati!

Alai. Addio per sempre...

Art. Ah! no!

a 2

Alai. Un ultimo addio

Ricevi, infelice;

Di più non poss' io;

Di più non ti lice:

Quel pianto mi cela

Che il ciglio ti vela..,

Pregare tu dèi,

Non pianger per me.

Nell' ore serene

Che il ciel ti sorride,

Deh! pensa che in pene

Lasciasti Alaïde;

E un raggio di calma
Implora ad un' alma,
Che forse più misera
E' fatta per te.

Art. Ch' io possa lasciarti!
Crudel, non ho core:
Dovevi mostrarti
Men degna d'amore.
Per chi t' ha veduta,
Per chi t' ha perduta,
Un peso è la vita,
Soffribil non è.
Se l' ira ti preme
Degli astri tiranni,
Ci colgano insieme,
Ci oppriman gli affanni:
E' mia la tua sorte
In vita ed in morte;
O teco sommerso,
O salvo con te.

SCENA VIII.

Foresta nelle vicinanze di Montolino.

Vedesi in distanza la capanna di Alaïde.

Odonsi da lontano suoni di corno e grida confuse coi suoni indizio di romorosa caccia. Le grida a poco a poco si avvicinano, e suonano distinte: attraversano quindi la scena varii cacciatori: indi Osburgo e Coro.

Voci lontane.

1. Campo ai vetri.
2. Il cervo è uscito.

3. Corre, vola.

4. Si delegua.

Tutti. Via pei clivi è già sparito... (*sortono.*)
Giù pel piano ognun l'insegua.

Osb. e Coro. Lungo il lago, dove i boschi
Son più densi, son più foschi,
Un drappel veloce scenda
Ogni varco a rinserrar...
Corra un altro e i colli ascenda,
L'ardue cime ad occupar.

(*alcuni cacciatori corrono a sinistra della selva; altri salgono di fronte, e si perdono fra i dirupi. Rimane Osburgo e trattiene porzione di cacciatori.*)

Osb. Questo è il luogo... Là... in quel tetto
La Straniera fa soggiorno.

Coro. Abborrito, orrendo oggetto!

Osb. Di punirla è presso il giorno.

Coro. Sì, punirla.

Osb. Vi frenate;
La promessa rammentate...

Tutti.

Qui non visti - qui segreti,
Appiattati - queti, queti,
Esploriam, spiam gl' indegni
Suoi pensieri, suoi disegni...
Con qual arte, con che modi
Tragge Arturo a vaneggiar.
Scoprirem le inique frodi;
Le sapremo vendicar. (*si disperdono.*)

SCENA IX.

VALDEBURGO è ARTURO.

Vald. Ti trovo alfin. (*incontrandosi.*)
Art. Tu di me in traccia?
Val. Tutti
Sono in traccia di te. Stupisce ognuno
Che delle nozze tue fugga tu stesso
Il lieto festeggiar; ma un cor ne geme,
Un cor non preparato a tal ferita.
Art. Oh! Valdeburgo! a me tu porgi aïta.
Io d' Isoletta apprezzo
La candid' alma, la beltà ne ammiro,
Il dolce favellar, gli atti soavi;
Ma....
Vald. Prosegui.
Art. Io non l' amo.
Vald. Ah! tu l' amavi.
Sì, tu l' amavi, Arturo,
Pria che i tuoi sensi affascinar sapesse
Donna indegna di te, proscritta, oscura,
E infame forse; tal d' intorno è grido,
Tal ogni labbro con orror ne parla.
Art. O amico, odila pria di condannarla.
Vuoi tu del cieco volgo
Prestar fede alle accuse?
Vald. E tu più cieco
Al desìo che t' illude? Ah! squarcia, amico,
Squarcia la benda alfin, ricovra in seno
Dell' innocenza: ella t' attende ancora,

Bella senza prestigi, e a te sorride...

Art. E tu vedi, o crudel, vedi Alaïde.
Sì: questa grazia imploro,
Veldeburgo da te... Vedila e poi,
Se consigliar mi puoi
Che per sempre io la fugga... io tel prometto...
La fuggirò...

Vald. La tua promessa accetto.

SCENA X.

Mentre si avviano verso la capanna di Alaïde, vedesi ella stessa uscire dalla foresta.

Art. Eccola.

Alai. Cielo! *(veggendo Vald.)*

Vald. Agn... *(correndo a lei.)*

Alai. Taci!
Ah! qual gioja... *(si abbandona nelle braccia di Vald. che la stringe.)*

Art. *(guardando emtrambi turbato)* (Oh sospetto!)

Vald. *(accorg. dell'agitazione d'Art.)* Arturo! sgombra
I dubbi tuoi: de' miei prim' anni io vedo
La campagna in costei. Credi.

Art. Tel credo.
Poichè la stringi al seno,
Ella è scolpata assai: libero io posso
Senza rimorso amarla..

(si appressa con trasporto ad Alaïde. Valdeburgo le prende per un braccio e lo allontana,)

Vald. Ah! fuggi: più che mai tu dèi scordarla.

Art. Io! che mai dici?...

Alai. Ahi! misera!
Vald. Fuggir, fuggir la dèi.
Art. Parla: perchè?
Vald. Nol chiedere.
Art. È forse colpa in lei?
Vald. No.
Art. D' altri amante è forse?
Vald. No.
Art. D' altri sposa?
Vald. No.
Art. Dunque chi puote opporse?
Vald. Tutto...
Alai. Ah! non dirlo.
Art. *(con impeto)* Il so.
Tu sol t' opponi, o perfido...
Omai squarciato è il velo.
(per impugnare la spada)
Alai Cessa...
Vald. Insensato? ascoltami.
Art. Tu mi tradisci.
Alai. Oh! cielo!
Art. Almen tu parla, e aïta *(ad Alaïde)*
La mente mia smarrita,
Pronunzia un solo accento:
Di' che rival non ho.
Alai. Deh! m' odi...
Art. Un solo accento.
(con tutto l' impeto della gelosia
Rival mi è desso?
Alai. Ah! no.
(un momento di silenzio. Alaïde si volge come supplichevole a Valdeburgo che la guarda fissamente come in aria di rimprovero. Arturo si avvicina a lui.)

Vald. No: non ti son rivale;
Non io ti tolgo a lei:
Necessità fatale
Ti vieta amar costei:
Ti arrendi al prego estremo
Di chi ti è amico ancor.

Art. Ah! se non mi è rivale,
Che vuol da me costui?
Per qual poter fatale
Tremi dinanzi a lui?
Qualunque ei sia, nol temo:
Il mio potere è amor.

Alaï. No: tu non hai rivale...
Io più non amo, il sai...
Ma se di me ti cale,
Lasciami in pace omai.
Per me disastro estremo
È il tuo funesto amor.

Vald. Poichè senno in lui non resta,
Nè virtù di cavalier,
Tu mi segui. (*ad Alaïde*)

Art. (*snuda la spada*) Arresta, arresta;
Un di noi quì dee cader.

Vald. Sconsigliato! (*ponendo la mano sulla spada*)

Alaï. Ah! ver non sia...
La tua vita, Arturo, è mia.

Art. Oh! Alaïde! parla, imponi,
Qual più vuoi di me disponi;
Tutto, fuor che altrui lasciarti,
Tutto Artur per te farà.

Alai. Cedi adunque, ah! cedi e parti...
Art. Ti vedrò?
Alai. Lo giuro... Va.

a 3

Art. Cedo, cedo; a te m'involo,
Ma un accento mi conforti.
Dimmi almeno, dimmi solo
Che perdoni a' miei trasporti,
Che la smania non t'offende,
Il tumulto del mio cor.
Alai. Mi vedrai, mia fè n'avesti,
Ma deh! va, se amor mi porti...
Tu mi perdi se più resti,
Se rinnovi i tuoi trasporti...
Da te sol, da te dipende
Ogni ben ch'io spero ancor.
Vald. Vanne alfine, o sciagurato,
Al dover più non opporti:
Arrossir, in te tornato,
Tu dovrai de' tuoi trasporti!
Del furore che t'accende
Proverai rimorso in cor.

(si dividono e partono per diversa via)

PARTE SECONDA.

SCENA XI.

Luogo remoto ove è posta la capanna della Straniera, ombreggiata da piante silvestri. Di prospetto s' innalzano alcune rupi.

Arturo, indi Osburgo e Cacciatori.

Comincia a poco a poco ad oscurarsi il cielo, e a minacciare tempesta.

Art. Che mai penso? Un dubbio atroce
Mi rimane, e il cor mi preme....
Si discacci.... Ah! la sua voce
Non si acqueta, e ognor più preme....
Rio presagio!.... il ciel si oscura.
Trista e squallida è natura....
Ogni oggetto il lutto veste
Di un tradito e morto amor.
Ah! fuggiam.... son larve queste....
Sogni son del mio timor.
(si avvia per partire: esce Osburgo dal lato opposto col Coro.)

Osburgo e Coro.

Odi, Artur...
Art. Mi lascia.
Coro. Ah! riedi;
Non partir... Tu sei tradito.
Art. Io? da chi... *(ritorna in dietro)*
Coro. Da chi più credi *(circondandolo)*
Fido a te, l'inganno è ordito...
Art. Come? dove?...
Coro. La Straniera
A cui fè tu presti intera...

Valdeburgo, a cui tu cieco
Ti abbandoni e ognora hai teco,
Da gran tempo accesi in petto
Da segreto e vile affetto,
Paventando che il tuo scorno
Possa alcuno a te scoprir...
Di nascosto al nuovo giorno
Han deciso di fuggir...

Art. Ciel! che sento!

Coro. Noi nel bosco,
Non veduti dagl' indegli,
Col favor dell' aer fosco,
Tutti udimmo i lor disegni...
Hanno entrambi a te celato,
A te finto e nome è stato...
Ambidue dai patrii liti
Fur cacciati, fur banditi...
Accusati d' inudite,
Di esecrande reità.

Art. Ah! cessate... non seguite...
Copia rea! tremar dovrà.

Coro. Taci, taci... acqueta l' ire...
Fingi ancor, non ti scoprire...
Non dar campo ai mensogneri
D' inventar più rei misteri...
Ti convinci da te stesso
Dove giunga il loro eccesso...
Poi prorompi, e sia bandita
Ogni voce di pietà...

Art. Oh! perfidia!

Coro. Fia punita.
Art. Oh! furor!
Coro. Si sfogherà.
(*il Coro tragge seco Arturo e si disperde*)

SCENA XII.

Alaïde e Valdeburgo escono dalla capanna: indi Arturo che si cela ecc.

Alai. Ah! non partir: già stende
Oscura notte il velo:
Fosco, nebbioso è il cielo,
Non una stella appar.
Vald. Finchè un sol raggio splende,
E gli elementi han posa,
Per la foresta ombrosa
Saprò la via trovar.
Alai. Ti rivedrò?
Vald. Domani.
Art. (Ecco gl'indegni insieme.)
Alai. Pensa che a me rimani
Unica guida e speme.
Art. (Perfida!)
Vald. E tu sovvienti
De' sacri giuramenti:
Tu dèi fuggire Arturo,
Tu dèi con me partir.
Alai. Oh! Leopoldo! io giuro
I passi tuoi seguir.
Valdeburgo e Alaïde.
Addio per poco! addio

Fino alla nuova aurora!
Saremo uniti allora
Per non lasciarci più.

Art. (Empio! l'estremo addio
All'infedel dài tu.)

SCENA XIII.

Valdeburgo riconduce Alaïde alla capanna: quand'essa è rientrata, esce Arturo dal suo nascondiglio.

Art. Leopoldo!
Vald. (*dall'alto*)Oh! ciel! qual nome!
Art. Leopoldo!
Vald. Artur! (*riconoscendo la voce*)
Art. Discendi.
Vald. Che voi tu?
Art. Vendetta.
(*con voce repressa e con tutto l'impeto del furore.*)
Vald. Come?
Art. Mal t'infingi: ti difendi.
Vald. Qual furor!
Art. Estremo è desso.
Vald. Chi lo accende?
Art. Tu... tu stesso.
Vald. Io?...
Art. Sì... taci e il ferro stringi,
Se pur senso è in te d'onor.
Vald. Sciagurato, a che mi astringi?...
(*combattono. Valdeburgo retrocede incalzato da Arturo: è ferito, e vacilla.*)
Art. Mori.
Vald. Oh! Arturo!

SCENA XIV.

Comparisce dalla capanna Alaïde con una face in mano.

Alai. Qual romor!
(s' incontra in Arturo che scende furioso.)
Chi vegg' io?
Art. Son vendicato.
Alai. Qual parlar?... ohimè! qual sangue?
Art. Del fellon da me svenato...
Alai. Ah! dov' è?
Art. Nel lago, esangue.
Alai. Che mai festi?
Art. Il tuo tesoro...
Leopoldo... ucciso io l' ho.
Alai. Ah! il fratel...
Art. Fratello? *(spaventato)*
Alai. Io moro.
Art. *(dopo un momento di silenzio)*
Ti fia reso, o anch' io morrò.
(ascende velocemente alla riva: Alaïde lo segue sbigottita.)
Alai. Odi... arresta. *(Arturo si precipita nel lago.)*
Voci lontane. Un uom nell' onda!
Alai. Ciel! soccorso!
(cade in ginocchio nel luogo ove fu ferito Valdeburgo.)
Voci più vicine Aïta, aïta!...

SCENA XV.

Accorrono da varie parti gli abitánti delle rive del lago con fiaccole. Osburgo seguito da uomini armati si presenta sulla rupe ov' é prostrata Alaïde ; la vede, la solleva da terra.

Coro. La Straniera!... sangue gronda.
Alai. Sangue... o ciel !...
(scende inorridita: tutti la seguono)
Coro. Perchè smarritta ?
Parla... parla... quale eccesso...
Qual misfatto hai tu commesso ?
Osb. Questo acciar di sangue intriso
Riconosci ?
Alai. Ah! lo ravviso...
Lo ascondete agli occhi miei...
Ch' io nol vegga!... orror mi fa.
Coro. Empia ! forse !
Alai. *(fuori di sè)* Ah! sì, son tale...
L'amor mio fu a lui fatale...
Io l'uccisi, lo perdei...
Per me pena il ciel non ha.
Coro. Tu omicida!... ah! sì, lo sei...
Te la scure punirà. *(un momento di silenzio.)*
Alai. Un grido io sento....
Suonar per l'onda....
Egli è un lamento
Di lui che muor.
Ciascun si taccia...
Nessun risponda...

Ei mi rinfaccia
Un empio amor.
Ai suoi lamenti
Vi unite, o venti;
Prorompi, o tuono,
Accusator.
Io l'ho perduto...
Io l'ho voluto...
Non v'è perdono
A tanto error.

Coro Paventa, indegna,
Il ciel si sdegna;
T'annunzia il folgore
Il suo furor.

Fine dell' Atto Primo.

ATTO SECONDO

Scena Prima.

Gran sala ove si raduna il Tribunale degli Ospitalieri, alla cui giurisdizione è soggetta la provincia: porta in prospetto.

All' alzarsi del sipario i Giudici sono tutti assisi sui loro scanni, e in mezzo a loro, in seggio più elevato, è il Priore che pressiede al Tribunale: da un lato, dinanzi ai Giudici, è Osburgo accompagnato dai terrazzani, che, da lui sedotti, deposero contro Alaïde. La sala è circondata di guardie.

Il Pr. Udimmo. Il tuo racconto
Avvalora i sospetti. A lei dinante
Sosterrai tu quanto hai riferito a noi?
Rifletti ancora.

Osb. E dubitar ne puoi?
Quel che vid' io soltanto, e vider meco
Tutti costor, narrai. Piacesse al cielo
Ch' ella sgombrar potesse ogni sospetto.

Il Pr. L' accusata si guidi al mio cospetto.

Osb. (Ardir non puote Arturo
Custodito smentirmi, e compro ha l' oro
Chi lo trasse da l' onde e a lui soccorse.)

Coro Eccola.

SCENA II.

Alaïde in mezzo alle guardie: essa è coperta da un gran velo: nobile n' è il contegno, e nel tempo istesso modesto. Il Priore l' osserva alcuni momenti, quasi colpito da qualche rimembranza.

Il Pr. (E a tanto error costei trascorse?)
Ti appressa... e il ver rispondi.

Chi sei tu?

Alai. La Straniera. A me tal nome
Diè la sventura, e cancellò per sempre
Il nome ch' io portava ai dì ridenti.
Io l' obbliai.

Il Pr. (Qual voce! e quali accenti!...)
Ieri fu morto, e spinto
Valdeburgo nel lago, e tu sul lido,
Di sangue intrisa, e rinvenuta fosti
Sbigottita, tremante. Il tuo terrore,
Il tuo stesso parlar, ed il mistero
In cui ti avvolgi, son bastanti a farti
Comparir delinquente.
Discolparti puoi tu?

Alai. Sono innocente.

Il Pr. Fosti di tanto eccesso
Tu spettatrice?

Alai. No.

Il Pr. Vedesti almeno
La vittima?

Alai. Neppur.

Il Pr. Perchè dicesti
Ch' era all' ucciso l' amor tuo funesto?

Alai. (*tace vivamente commossa.*)

Il Pr. Perchè? favella.

Alai. Mio segreto è questo.

Il Pr. Sciagurata! Lo svela.
Il segreto ti perde.

Coro In tua difesa
Nulla produr puoi tu?

Alai. Nulla.
Il Pr. E non sai
Qual t'aspetta destin?
Coro Morte è sospesa
Sul capo tuo.

SCENA III.

Arturo si precipita nella sala affannoso ed anelante.

Art. Morte cadrà sul mio.
Tutti Arturo!
Art. Ella è innocente: il reo son io.
Osb. Giudici, nol credete...
Egro ei giacea.,. vaneggia ancor... delira.
Art. Ribaldo! E chi t'inspira
Sì ria menzogna? Io Valdeburgo uccisi,
Lo giuro, o Cavalier, io che furente,
E ben lo sa costui,
Un mio rival credea punire in lui.
Alai. (Misero!)
Osb. (Ei si è perduto.)
Coro (E il ver parlò?)
Il Pr. Straniera, udisti il Conte.
È desso l'uccisor? - Tu taci? - Assolta
Non sei perciò: complice sua creduta
Esser tu puoi.
Art. Complice mia!
Coro La scure
Ambidue può colpir nel punto istesso.

SCENA IV.

Dalla porta in fondo, si presenta VALDEBURGO pallido, e avvolto in bianco manto.

(*Sorpresa generale*)

Vald. Ambi fian sciolti.
Grido generale Ah! Valdeburgo!
Alai. (*arretrandosi sbigottita*) E' desso.
(*Silenzio e terrore generale*)
Vald. Sì, li sciogliete, o Giudici,
Non avvi in lor delitto:
In singolar conflitto
Caddi d'Arturo al piè.
Loro Oh! qual prodigio!
Il Priore E sorgere
Te dalla tomba io miro!
Vald. Bando al terror: miratemi:
L'aura vital respiro:
Del lago in mezzo ai vortici
Un Dio soccorse a me.
Tutti Tu vivi? (*Alaïde si getta nelle sue braccia*)
Art (*per correre a lui*) Ah! gioja!
Vald. Scostati:
Morto son io per te.
Meco tu vieni, o misera,
Lunge da queste porte,
Ove celar le lagrime
Ti scorgerà la sorte:
Tomba ove ignota scendere
La terra a te darà. (*per trarla seco*)

Art. Oh! Valdeburgo!

Vald. Arrestati:
A me straniero or sei.

Coro Odi: partirsi incognita
Non può da noi costei
La legge il vieta: scoprasi.

Vald. (*tornando in dietro, prendendo a parte il Priore*)
A te si scoprirà.

Alai. (*ritira il velo in modo che sia veduta dal solo Priore*)

Il Pri. Ah? (*maravigliato*)

Alai. Taci.

Il Pri. (*al Coro*) Uscir può libera....
(*ad Alaïde*) A noi perdona e va.

(*il Coro che avea circondato Alaïde e Valdeburgo rispetosamente si scioglie, e lascia libero il passo a Valdeburgo*)

Coro (Tanto confuso il Preside!
Così per lei commosso!)

Art. (Me la rapisce il Barbaro,
E oppormi a lui non posso!)

Coro (Mistero inesplicabile:
Costei chi mai sarà?)

Vald. Ella perdona; ed ultimo,
Eterno addio vi dà.

(*Valdeburgo conduce seco Alaïde: la porta del fondo si chiude. Il Coro rimane maravigliato. Arturo si allontana in atto di estrema desolazione*)

SCENA V.

Il Priore, Osburgo, Cavalieri e Popolo.

Il Pr. Tu che osasti mentir a questo in faccia
Augusto Tribunal, trema. - Se astretto

Da possente cagion, lascio per ora
Impunito il misfatto, io nol perdono.

Osb. Se reo son io, nol sono
Che di sovverchio zel...

Il Pr. Alla tua colpa
Scuse non ricercar, se investigarne
Le cagioni io non cerco - Esci, e presente
Abbi al pensiero ognor che i passi tuoi
Sono esplorati, e a me fuggir non puoi.

(Osburgo parte col popolo.)

SCENA VI.

Foresta come alla Scena VIII dell' Atto Primo.

ARTURO *indi* VALDEBURGO.

Art. A tempo io giungo... Ei non partì... quì trasse
La soffrente Alaïde
Con qual cor, con qual fronte
Di Valdeburgo sosterrò l'aspetto,
Io sciagurato, io tinto
Del sangue dell' amico!... Ebben, vendetta
Prenda di me qual vuol, purch' ei m'ascolti,
Pur che un istante sol vegga il mio pianto!

(va per entrare: si presenta Valdeburgo.)

Vald. Tu quì!...

Art. Deh! Valdeburgo...

Vald. E osar puoi tanto?
Chi ti conduce a me?

Art. Dolor, rimorso,
Vergogna, amor, tutti gli affetti insieme

Che più straziano un cor. - Oh! tu che amico
Mi hai stretto al sen, del mio soffrire estremo
Tu non avrai pietade? A me per sempre
Chiuder vorrai le braccia?

Vald. Il sangue sparso
Fra noi s'innalza, e ci divide, e tronca
Ogni legame che nostr' alme unia.
Lasciami.

Art. Non andrai... mi uccidi in pria.
(*arrestandolo*)

Vald. Che vuoi da me? Che ardisci
Sperare ancor?

Art. Il tuo perdono e quello
Dell' offesa Alaïde.

Vald. Il mio... s'ei puote
Consolarti un istante... io nol ricuso;
Quel d'Alaïde... solo in cielo l'avrai.

Art. Ch'io l'implori da lei.

Vald. Da lei! Giammai.

Art. E chi potria vietarmi
Ch'io mi prostri al suo piè?

Vald. Tu il chiedi? Il viet
D'Alaïde la vita, e la sua pace.
Egra, languente giace,
Priva di sensi quasi...

Art. Ella! gran Dio!
Sgombrami il passo... io son furente, insano

Vald. Fermati, e un' altra volta arma la mano.
Sulla salma del fratello
T'apri il passo, a lei t'invia:

Del mio sen tu sai la via,
Non ti resta che ferir.

Art. Ah! pietà... non io favello;
E' un amore disperato...
E' il dolor d'un cor piagato,
E' l'angoscia del morir.

Vald. Infelice!

Art. A te mi prostro... (*supplichevole*)
Ch' io la vegga un solo istante!

Vald. Vanne dunque, e reca, o mostro,
Morte a lei col tuo sembiante...
Leggi in volto alla giacente
Il terror di te presente;
Da quel labbro scolorito
Odi un muto maledir...

Art. Ah! non più... così abborrito?...

Vald. Tu lo merti....

Art. Oh! rio martir!

Vald. Tu togliesti alla dolente
Ogni speme di riposo...
Tu tradisti un' innocente
Che ti amò, ti elesse a sposo...
Un amico hai tu trafitto...
Violato onore e fè...
Qual ti resta a far delitto?
Chi più reo sarà di te?

Art. Ah! non sai d'un core ardente
Il delirio tormentoso....
Offuscata è la mia mente,
Per me il cielo è tenebroso...

Altra luce non vegg' io
Che Alaïde innanzi a me.
Ah! morir, morir desìo
Se più guida a me non è.

Vald. Forsennato! e insisti ancora?

Art. Che far debbo? chi mi regge?

Vald. Alaïde all' ultim' ora
Ti favella e a te dà legge...

Art. Parla... parla.

Vald. Estingui in petto
Un dannato e cieco affetto. .
D' Isoletta alfin pietoso,
Porgi a lei la man di sposo,
E tranquilla e consolata
Alaïde ancor vivrà.

Art. Viva, ah! viva, e sia placata...
Il mio cor s' immolerà.
Ma in mercede almen di questo
Sacrificio a cui m' appresto...
Sia presente in quel momento...
Mi sostenga nel cimento...
La virtù ch' io non avrei,
Un suo sguardo a me darà.

Vald. E obbedir prometti a lei?

Art. Lo prometto.

Vald. Ebben verrà.
Tergi il pianto, e vanne omai
A mertar perdono e pace:
Del coraggio che non hai
All' altar sarai capace...

Il tuo cor rigenerato,
Nuovi sensi acquisterà...
La memoria del passato
Come sogno sparirà.

Art. Ah! se me non vuoi spergiuro,
Se a soffrir mi vuoi capace,
Non parlarmi del futuro,
Non offrirmi un ben fallace...
Quanto io sono sventurato,
Il tuo core appien lo sa...
La memoria del passato
Sol con me morir potrà. *(partono)*

SCENA VII.

Piazza con Tempio da una parte.

CAVALIERI e POPOLO.

Coro È dolce la vergine
Qual luna modesta,
Che i teneri desta
Pensieri del cor.
E fervido il giovine
Qual sole di maggio,
Che avviva d'un raggio
La prole dei fior.
Oh quanti costaron
Sospiri agli amanti
Quegli occhi brillanti
D'onesto pudor.
Oh quanto destaron

D'amore scintille
Le ardenti pupille
Spiranti valor.
Ma fu di mill'anime
La fiamma negletta;
D'Arturo e Isoletta
Fu scelta d'amor.
Viola innocente
Unisce il cultor.

SCENA VIII.

Arturo, e Valdeburgo che accompagnano Isoletta.

Il Priore e Montolino.

Art. (Valdeburgo?)
Vald. (Coraggio ella ti vede) *(ad Art.)*
Isol. Arturo?
Art. (Io tremo... il piede
Mi sostiene a fatica.)
Isol. Arturo, tu non m'odi?
Art. Io... si... t'ascolto: Io debbo
A te sola pensar; ed in te sola
Sono assorti i miei sensi.
Il Pr. Andiam: la destra
Porgi alla sposa tua.
Art. Va, mi precedi;
Tutto all'uopo disponi: ultimo io chiedo
Ivi venir.
Mont. Al tuo voler io cedo
(partono il Priore e Montolino.

Vald. Che far vuoi tu? rammenta
I giuramenti tuoi. *(ad Art.)*
Art. (Misero!)
Isol. E quale
Sul tuo volto pallor? che volgi in mente?
Art. Non so!... qual uom demente
Non conosco me stesso: oh! quel ch' io soffro
Immaginar non può pensiero umano
Vald. Infedel!
Art. Ma son tuo; ecco la mano.
Stringila omai; t'affretta...
Pria che tolta ti venga...

SCENA IX.

Alaïde e detti.

Alai. Ah! *(un grido)*
Art. Cielo!
Isol. E' fredda...
Fredda come il tuo cor... ah Arturo, Arturo
Perchè m' hai lusingata?...
Non più Imene per me, non sono amata.
Art. Ah! perdona...
Isol. Taci, Arturo:
Infelice io non vo' farti;
Da' miei mali i tuoi misuro:
Sciolto sei; da me ti parti.
Lungi, o rose, a me s'addice
Trista benda di squallor.
Alai. Ferma. *(presentandosi)*

Vald. E' dessa!
Art. Oh me infelice!
Isol. A che viene?
Alai. A farti cuor.
Isol. Chi sei tu che in tal momento
Hai per me cotanto zelo?
Alai. La Straniera.
Isol. Oh mio spavento!
Alai. All' Altar vi chiama il ciel.
Ubbidite - me seguite;
Là comincia il vostro amor.
(*tutti entrano nel tempio.*)

SCENA X.

Dopo alcuni momenti esce dal tempio Alaïde: ella è tremante, agitata, e quasi fuori di sè.

Alai. Sono all'ara... barriera tremenda
Fra noi sorge... ed io stesssa l' alzai!
Più non veggo... ardo, agghiaccio a vicenda...
Non l'amore, la speme lasciai.
(*s' inginocchia, e stende le mani al cielo pregando.*)
Ciel pietoso, in sì crudo momento,
Al mio labbro perdona un lamento...
E l'estrema favella d'un foco
Che fra poco più vita non ha.
Se i sospiri, se i pianti versati
I tuoi sdegni non hanno placati,
Questo almen ti renda propizio
Sacrifizio - che il core ti fa.
(*odesi musica religiosa nel tempio: un Coro intona l' inno nuziale. Alaïde sorge sbigottita, e porge l' orecchio.*)

Coro Pari all'amor degli angioli,
Nume, è il lor casto affetto...
Ascenda al tuo cospetto
Come d'incensi odor.

Alai. (*durante il canto*) Ahimè! comincia
Il rito nuzial!... Fuggiam... non posso...
Vacilla il piè... Tutto vuotar, gran Dio,
Questo nappo crudel, tutto degg' io.

Coro Stringi le due bell'anime
Come i beati in cielo...
Come in un solo stelo
Fiore si unisce a fior,

Alai. Ah! sì.. felici
Vivano insiem... Mai più non oda Arturo
Il mio nome suonar. Udiam... Silenzio
(*cessa la musica*)
Succede ai canti del devoto Coro...
Il giuramento... è proferito... io moro.
(*si abbandona ai piedi d'un monumento*)

SCENA XI.

Odesi tumulto dal tempio e gridare di molte voci. Da lì a poco n'esce Arturo precipitosamente, e come fuori di sè. Alaïde si scuote.

Coro Vaneggia.. il passo sgombrisi... (*di dentro*)
Sostengasi Isoletta...

Art. Ancor ti trovo. (*veggendo Alaïde*)

Alai. Ah! che mai tenti?

Art. O vivere,
O morir teco io tento.

Alai. Lasciami.
Art. Vieni...
Alai. Ah! sentimi...
Art. Sol le mie furie io sento. (*strascinandola*)
Alai. Aïta, aïta!

SCENA ULTIMA.

Il Priore degli Spedalieri, Coro e Popolo: tutti accorrendo. Poi Valdeburgo.

Il Pri. Chi veggio? la Regina!
Tutti Regina!
Art. Qual? ov'è? (*vivamente percosso*)
Il Pri. Tu l'hai presente.... Mirala;
Onora Agnese in lei.
Spenta è Isemberga, e riedere,
Regina, al soglio dèi.
Mi annunzia il lieto evento
Con questo foglio il Re.
Art. Sovra il mio corpo spento
(*si scuote e si precipita innanzi ad Agnese*)
Ritorna al soglio. (*si trafigge*)
Tutti (*inorriditi*) Ahimè!
Alai. Arturo! Arturo! (*per accorrere a lui*)
Vald. (*arrestandola*) Scostati.
Deh! si soccorra.
Tutti Ei muore.
Alai. Muore!! D'Agnese è vittima,
Del mio funesto amore....
Il Pr. Regina!
Vald. Agnese?

Tutti (*confortandola*) Calmati,
Riedi, deh! riedi in te.

Alai. (*nell' estrema disperazione*)
Or sei pago, o ciel tremendo....
Or vibrato è il colpo estremo....
Più non piango — più non temo
Tutto io sfido il tuo furor.
Morte io chiedo, morte attendo;
Che più tarda, e in me non piomba?...,
Solo il gelo della tomba
Spegner puote un tanto amor!

Tutti Ah! lo spirto l'abbandona....
Ciel perdona — un tanto error
(*Alaïde si abbandona fra le braccia del Coro.*)

FINE.

PREZZO : LIRE UNA.